

# ترانہ ہندی

علامہ اقبال

اتوار، ۱۴ اگست ۱۹۰۴ء

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا  
ہم بلبلیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا  
غربت میں ہوں اگر ہم رہتا ہے دل وطن میں  
سمجھو وہیں ہمیں بھی دل ہو جہاں ہمارا  
پر بت وہ سب سے اونچا ہم سایہ آسماں کا  
وہ سنتری ہمارا وہ پاسباں ہمارا  
گودی میں کھیلتی ہیں اس کی ہزاروں ندیاں  
گلشن ہے جن کے دم سے رشک جناں ہمارا  
اے آب رود گنگا وہ دن ہے یاد تجھ کو  
اترا ترے کنارے جب کارواں ہمارا  
مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیر رکھنا  
ہندی میں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا  
یونان و مصر و روما سب مٹ گئے جہاں سے  
اب تک مگر ہے باقی نام و نشاں ہمارا  
کچھ بات ہے کہ ہستی مٹی نہیں ہماری  
صدیوں رہا ہے دشمن دور زماں ہمارا  
اقبال کوئی محرم اپنا نہیں جہاں میں  
معلوم کیا کسی کو درد نہاں ہمارا

# ترانہ ہندی

علامہ اقبال

اتوار، ۱۴ اگست ۱۹۰۴ء

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا  
ہم بلبلیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا  
غربت میں ہوں اگر ہم رہتا ہے دل وطن میں  
سمجھو وہیں ہمیں بھی دل ہو جہاں ہمارا  
پر بت وہ سب سے اونچا ہم سایہ آسمان کا  
وہ سنتری ہمارا وہ پاسباں ہمارا  
گودی میں کھیلتی ہیں اس کی ہزاروں ندیاں  
گلشن ہے جن کے دم سے رشک جناں ہمارا  
اے آب رود گنگا وہ دن ہے یاد تجھ کو  
اترا ترے کنارے جب کارواں ہمارا  
مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیر رکھنا  
ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا  
یونان و مصر و روما سب مٹ گئے جہاں سے  
اب تک مگر ہے باقی نام و نشاں ہمارا  
کچھ بات ہے کہ ہستی مٹی نہیں ہماری  
صدیوں رہا ہے دشمن دور زماں ہمارا  
اقبال کوئی محرم اپنا نہیں جہاں میں  
معلوم کیا کسی کو درد نہاں ہمارا

# ترانہ ہندی

علامہ اقبال

اتوار، ۱۴ اگست ۱۹۰۴ء

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا  
ہم بلبلیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا  
غربت میں ہوں اگر ہم رہتا ہے دل وطن میں  
سمجھو وہیں ہمیں بھی دل ہو جہاں ہمارا  
پر بت وہ سب سے اونچا ہم سایہ آسمان کا  
وہ سنتری ہمارا وہ پاسباں ہمارا  
گودی میں کھیلتی ہیں اس کی ہزاروں ندیاں  
گلشن ہے جن کے دم سے رشک جناں ہمارا  
اے آب رود گنگا وہ دن ہے یاد تجھ کو  
اترا ترے کنارے جب کارواں ہمارا  
مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیرکھنا  
ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا  
یونان و مصر و روما سب مٹ گئے جہاں سے  
اب تک مگر ہے باقی نام و نشاں ہمارا  
کچھ بات ہے کہ ہستی مٹی نہیں ہماری  
صدیوں رہا ہے دشمن دور زماں ہمارا  
اقبال کوئی محرم اپنا نہیں جہاں میں  
معلوم کیا کسی کو درد نہاں ہمارا

# ترانہ ہندی

علامہ اقبال

اتوار، ۱۴ اگست ۱۹۰۴ء

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا  
ہم بلبلیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا  
غربت میں ہوں اگر ہم رہتا ہے دل وطن میں  
سمجھو وہیں ہمیں بھی دل ہو جہاں ہمارا  
پرہت وہ سب سے اونچا ہم سایہ آسماں کا  
وہ سنتری ہمارا وہ پاسباں ہمارا  
گودی میں کھیلتی ہیں اس کی ہزاروں ندیاں  
گلشن ہے جن کے دم سے رشک جہاں ہمارا  
اے آب رود گنگا وہ دن ہے یاد تجھ کو  
اترا ترے کنارے جب کارواں ہمارا  
مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیر رکھنا  
ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا  
یونان و مصر و روما سب مٹ گئے جہاں سے  
اب تک مگر ہے باقی نام و نشان ہمارا  
کچھ بات ہے کہ ہستی ملتی نہیں ہماری  
صدیوں رہا ہے دشمن دور زماں ہمارا  
اقبال کوئی محرم اپنا نہیں جہاں میں  
معلوم کیا کسی کو درد نہاں ہمارا

# ترانہ ہندی

علامہ اقبال

اتوار، ۱۴ اگست ۱۹۰۴ء

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا  
ہم بلبلیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا  
غربت میں ہوں اگر ہم رہتا ہے دل وطن میں  
سمجھو وہیں ہمیں بھی دل ہو جہاں ہمارا  
پربت وہ سب سے اونچا ہم سایہ آسماں کا  
وہ سنتری ہمارا وہ پاسباں ہمارا  
گووی میں کھیلتی ہیں اس کی ہزاروں ندیاں  
گلشن ہے جن کے دم سے رشک جناں ہمارا  
اے آب رو گنگا وہ دن ہے یاد تجھ کو  
اترا ترے کنارے جب کارواں ہمارا  
مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیرکھنا  
ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا  
یونان و مصر و روما سب مٹ گئے جہاں سے  
اب تک مگر ہے باقی نام و نشاں ہمارا  
کچھ بات ہے کہ ہستی ملتی نہیں ہماری  
صدیوں رہا ہے دشمن دور زماں ہمارا  
اقبال کوئی محرم اپنا نہیں جہاں میں  
معلوم کیا کسی کو درد نہاں ہمارا